



## MOBILITY RESORT MOTEGI

OFFICIAL WEBSITE  
https://www.mr-motegi.jp/zht/

茂木移動度假村是位於栃木縣芳賀郡茂木町の  
機動主題樂園。  
廣闊的場地包括一個公園區，  
設有自然主題的運動設施、自駕汽車及摩托車景點，  
以及一條可以在空中滑行的滑索，  
還有一個設有飯店及豪華露營的度假區。  
該綜合體亦設有一條賽車道，  
舉辦SUPER GT四輪賽事及日本的MotoGP™大獎賽摩托車賽。



|      |                 |
|------|-----------------|
| 營業時間 | 茂木移動度假村提供免費無線網路 |
|      |                 |

### 樂園通行證與景點門票

#### 景點費用

##### 樂園通行證

樂園通行證是一種特別優惠票，讓您可以在公園和 Hello Woods區域的指定景點享受一天內無限次乘車。  
可於參觀當天在公園售票處購買。

PASS

| 成人<br>(13歲以上) | 兒童<br>(7~12歲) | 幼兒<br>(3~6歲) |
|---------------|---------------|--------------|
| 3,400日圓       |               | 2,200日圓      |

##### 景點門票

每張票價值100日圓。可於參觀當天在公園售票處購買門票。

100  
TICKET

|        |       |
|--------|-------|
| 1張景點門票 | 100日圓 |
|--------|-------|

#### ▶ 賽事 / 活動日曆



### 公園巴士

#### 週末、假日

茂木移動度假村飯店 ↔ 中央入口

#### 工作日

請告知資訊中心

茂木移動度假村飯店前臺的工作人員。

### 巴士 / 火車 / 計程車

#### 巴士時刻表

| JR水戶站 | Mobility Resort Motegi |
|-------|------------------------|
| 8:35  | 16:40                  |

\* 從 JR 水戶站到茂木移動度假村約需 90 分鐘。  
\* 出發時間及巴士服務視情況可能會有變動。  
\* 僅在週六、週日及公共假日提供。

#### 火車

#### 計程車

資訊中心的工作人員能為您叫計程車。  
或您也可以透過下方列出的電話號碼獲得計程車服務。  
柏 計程車 電話 0285-63-0015

#### ▶ 在茂木移動度假村附近住宿

#### 注意

- 高峰時段某些景點可能需要編號票。
- 每位訪客需持有樂園通行證。
- 2歲以下的兒童可免費使用這些景點。(然而，每位陪同成人必須持有樂園通行證或景點門票。)
- 公園地圖中的照片僅用作說明目的圖像示例。

# MOBILITY RESORT MOTEGI CHINESE Guide



Mobility Resort Motegi  
指さし会話マップ

## 指點對話圖

MOBILITY RESORT MOTEGI  
https://www.mr-motegi.jp/zht/



請用手指指向相關主題 該当の用件を指でさしてください。

為了順利交流，可以使用指點對話圖嗎？ 会話をスムーズに行うため、指さし会話マップを使用しているですか？

### 問 たずねる

|                            |                                   |                          |
|----------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| ~在哪裡?<br>(~は)どこですか?        | ~在哪裡做?<br>どこで~は、やっていますか?          | 哪裡可以拿到~?<br>~はどこでもらえますか? |
| ~幾點開始?<br>何時から~は始まりますか?    | 多少錢?<br>いくらですか?                   |                          |
| 怎樣才能到達~?<br>どうやって~へ行けますか?  | 可以在哪裡查看遺失的物品?<br>落し物はどこで確認できますか?  |                          |
| 需要多久時間?<br>どのくらい時間がかかりますか? | 可以使用刷卡嗎?<br>カードは使えますか?            |                          |
| 可以使用Wi-Fi嗎?<br>Wi-Fi使えますか? | 可以在哪裡寄放隨身物品?<br>どこで荷物を預かってもらえますか? |                          |

### 請求 お願いする

|  |                      |
|--|----------------------|
| 可以寫給我嗎?<br>書いてもらえますか?                    | 請檢查票<br>チケットを確認ください。 |
| 可以在地圖上指出想去的地方嗎?<br>行きたい場所をマップで指してもらえますか? |                      |

### 回覆 返答する

|                          |                      |                      |                   |
|--------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|
| 是<br>はい hai              | 否<br>いいえ iie         | 謝謝<br>ありがとう arigato  | 不客氣<br>どういたしまして   |
| 沒關係<br>大丈夫です daijoubu    | 我不知道<br>わかりません       | 大概(about)<br>だいたい    | 請稍等<br>少々お待ちください。 |
| 是~點~分<br>~時~分です。         | 請使用○○<br>○○をお使いください。 | 可以<br>できます           | 不可以<br>できません      |
| 是這樣<br>その通りです            | 不是這樣<br>それは違います      | 我帶你到○○<br>○○までご案内します |                   |
| 還有其他問題嗎?<br>他にご質問はありますか? | 有空位<br>空席があります       |                      |                   |
| 沒有空位<br>満席です             | 可外帶<br>テイクアウトできます    | 提供收費塑膠袋<br>レジ袋は有料です  |                   |

### 關於場內設施 場内施設について

|                                       |                   |                     |
|---------------------------------------|-------------------|---------------------|
| 票務中心<br>チケットセンター                      | 服務台<br>インフォメーション  | 接待處<br>受付           |
| 賽車運動接待處<br>モータースポーツ受付                 | 觀眾入場大門<br>観戦入場ゲート |                     |
| 北、南、東門<br>北/南/東ゲート                    | 看台<br>観戦席         | 集合地點<br>集合場所        |
| 中央入口<br>中央エントランス                      | 巴士站<br>バス停        | 計程車乘車處<br>タクシー乗り場   |
| 停車場<br>駐車場                            | 自行車停放處<br>駐輪場     | 哺乳室<br>授乳室          |
|                                       |                   | AED設置處<br>AED設置場所   |
| 急救室<br>救護室                            | ATM<br>ATM        | 公用電話<br>公衆電話        |
| 投幣式置物櫃<br>コインロッカー                     | 自動販賣機<br>自動販売機    | 吸菸區<br>喫煙所          |
| 廁所<br>トイレ                             | 兒童廁所<br>子供用トイレ    | 輪椅用廁所<br>車いす用のトイレ   |
| Honda Collection Hall<br>ホンダコレクションホール | 自然體驗設施<br>自然体験施設  | 滑索<br>ジップライン        |
| 車輛駕駛區<br>のりものエリア                      | 執照中心<br>ライセンスセンター | 營地<br>キャンプ場         |
|                                       | 豪華營地<br>グランピング場   |                     |
| 紀念品商店<br>お土産屋                         | 餐廳<br>レストラン       | 交通教育中心<br>交通教育センター  |
| 飯店<br>ホテル                             | 出入口<br>入口/出口      | 拾得遺失物服務中心<br>拾得物案内所 |

### 關於交通 アクセスについて

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 去~的巴士站在哪裡?<br>~行きのバス乗り場はどこですか? | 可以幫我叫計程車嗎?<br>タクシーを呼んでもらえますか? |
| 步行可以走到嗎?<br>歩いていけますか?          | 步行大約需要~鐘<br>歩いて~分くらいかかります。    |

### 其他 その他

|                |              |                |            |
|----------------|--------------|----------------|------------|
| 目前位置<br>現在地    | 近<br>近い      | 遠<br>遠い        | 昨天<br>昨日   |
| 今天<br>今日       | 明天<br>明日     | 收費<br>有料       | 免費<br>無料   |
| ~的後面<br>~の奥    | 空位<br>空席     | 含稅<br>税込み      |            |
| 不含稅<br>税抜き     | 售完<br>売切れ    | 直行<br>まっすぐ     |            |
| 現金<br>現金       | 右轉<br>右に曲がる  | 左轉<br>左に曲がる    | ~旁邊<br>~の隣 |
| 共乘<br>乗り合い     | ~對面<br>~の向い  | A與B之間<br>AとBの間 |            |
| ~盡頭<br>~の突き当たり | 上樓梯<br>階段を上る | 下樓梯<br>階段を下りる  |            |
| 禁菸<br>禁煙       | 吸菸<br>喫煙     | 收據<br>領収証      |            |

### 常見問題 よくある質問

|  |
|--|
| 請告訴我今天的營業時間<br>今日の営業時間を教えてください。              |
| 可以在這裡寄放隨身物品嗎?<br>荷物を預かってもらえますか?              |
| 有可以幫智慧手機充電的地方嗎?<br>スマートフォンを充電できる場所はありますか?    |
| 可以幫我叫計程車嗎?多少錢?<br>タクシーを呼んでもらえますか?いくらがかかりますか? |
| ○○在哪裡預約?<br>○○はどこで予約できますか?                   |
| ○○的接待處在哪裡?<br>○○の受付はどこですか?                   |
| 哪裡可以買到○○?<br>○○はどこで買えますか?                    |

# Park Attraction

一次由導遊帶隊的自然觀察之旅，讓您在地面和空中穿越森林。



## 巨大網林 "SUMIKA"

3-6 7 & up 30 min 900 TICKET PASS



以森林生物為主題的室內巨型網球運動場，是森林生物的藏身之處。透過多樣的光與音效，表現出森林一年的變化。

## 森林障礙賽道 "DOKIDOKI"

7 & up 30 min 800 TICKET PASS



您能在接觸巨型昆蟲和植物的同時，克服39項運動挑戰，成功抵達山頂嗎？



最後入場時間：閉館前 10 分鐘

## 森林迷宮 "ITADAKI"

3-6 7 & up 50 min 800 TICKET PASS



通過從14個地點收集印章並克服15個陷阱，闖過5樓的ITADAKI (頂峰)。這將為您提供一個觀看、觸摸或體驗一系列有趣挑戰的絕佳機會！

最後入場時間：閉館前 30 分鐘

## 巨型滑索 TSUBASA

7 & up 30-90kg 1600 TICKET PASS



滑索連接森林和賽道，往返路線全長 561 米，您可以在此體驗在最大高度差約為 20 米的半空中上下滑動！

參觀當天須提前預訂。

# Race Attraction

供家長與孩子們共同享受清理挑戰樂趣的多樣森林景點！

## 越野探險 DEKOBOKO

2-8 9 & up 600 TICKET PASS



磨練您的技能，成為森林培訓中心的探險者！熟練操作巨型越野車，與家人共同克服DEKOBOKO課程的挑戰！

## Moto Racer

9 & up Get A-license "Moto Touring" Ages 7-8 800 TICKET PASS



嘗試在計時賽中進行轉彎！

## Racing Kart

140cm Driving Licence Ages 18 & up Racing Kart B Ages 10 & up 1500-1,200 yen~ with Park Passport TICKET PASS



您可以通過多種方式獲取樂趣，例如與朋友競爭最快的記錄！  
\*適用於持有卡丁車B級駕照或普通駕照的人。

景點需憑樂園通行證入場

## Honda Collection Hall



展示了大約160輛傳承過去車型的傳奇本田車。

免費入場，步行10分鐘可達中央入口。

# Food & Shopping

有眾多以“森林”為主題的原創食譜和紀念品。遊客可以與親友一起享受，並帶回美好的回憶。

## Cafeteria OAK



眾多以森林為主題的原創食譜，包括漢堡、咖喱飯、及供家庭和親友共同享用的甜品。

## 森林霜淇淋店 ROCCO



僅在週六、週日及公共假日開放。

這是一家咖啡館，非常適合在享用一杯茶或咖啡以及一份錐形霜淇淋的同時休息。您可以從這裡提供的有限產品中選擇特殊的霜淇淋，這些產品僅與受歡迎的位於栃木縣的霜淇淋店合作推出。

## 森林廚房 Donguri



Cash only

廚房位於Hello Woods的會所內，周圍環繞著鬱鬱蔥蔥的綠意。在森林裡度過一段美好時光後，您可以在這裡盡情享受美食！

## SOUVENIR MOTEGI



這家商店提供各種各樣的手工藝品、原創商品和主題甜點，當地創作者以森林生物為主題，使用天然材料和成分製作而成。

## Museum Shop



您可以在這裡找到許多特別商品，從僅在本田收藏館提供的商品到粉絲們一定要看看的本田相關商品。

\*除霜淇淋店ROCCO外，所有餐廳的最後點餐時間為餐廳營業時間結束前30分鐘。每家店的營業時間因季節而異。  
\*產品圖片僅供參考。設計和規格可能與實際產品有所不同。

## GRAN TURISMO Café



您可以在這裡享受美食，同時沉浸於PlayStation® Gran Turismo的世界中，在任何其他地方都難以找到的令人興奮的賽道氛圍中，這無疑是一次特別的體驗。

## Mobi-Plaza



您可以在這裡找到以茂木度假村×賽車為主題，為家庭以及賽車迷製作的各種產品，從精選的製造商品牌商品、原創商品到小吃，應有盡有。

## Glamping



公園內設有一個豪華露營地，供有興趣的人士與家人和朋友一起共度難忘的純粹快樂時光，在晴朗的夜晚，茂木森林為您提供舒適與放鬆，在滿天星空中盡情享受。

## Hotel



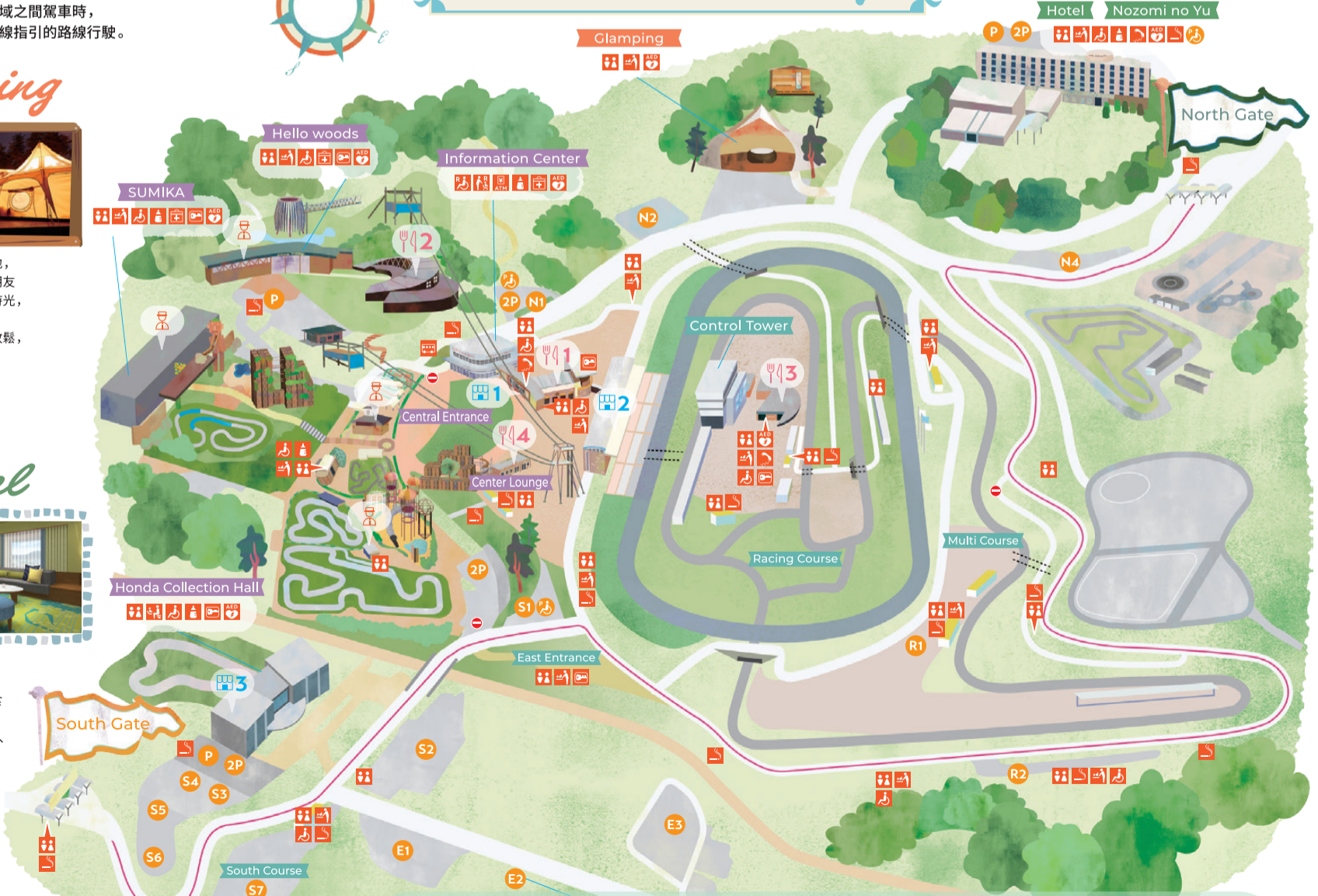
公園附近的住宿設施提供寬敞的客房和一家餐廳，您可以享用由美味的當地食材烹製的菜肴，以及其他溫馨的服務，讓您的家人和朋友綻放笑容。

## Nozomi no Yu



一日游顧客：11:00-19:00 (最後入場時間18:30)  
星期二和星期三14:00-19:00  
成人(15歲及以上)：700日圓  
兒童(3-14歲)：400日圓

# Mobility Resort Motegi Map



- 衛生間
- 帶嬰兒座椅的衛生間
- 帶兒童椅的衛生間
- 無障礙輪椅
- 輪椅租賃 (免費)
- 嬰兒車租賃 (需付費)
- AED (自動體外除顫器)
- 急救辦公室
- 哺乳室
- 投幣式儲物櫃
- 自動取款機
- 公共電話
- 吸煙區
- 餐廳
- 商店
- 當地公交站
- 售票處·前臺
- 機車停車場
- 停車場

